AVCTORIS

THEOPHILI SIGEFRI BEERI,

olim Professoris orientalis historiae et linguarum orientalium, in Academia Petropolitana.

DISSERTATIO

DE

VARAGIS

т. е.

СОЧИНЕНІЕ О ВАРЯГАХЪ

АВТОРА ѲЕОФИЛА СИГЕФРА БЕЭРА,

бывшаго Профессора Восточной исторіи, и Восточныхъ языковъ, при Императорской Академіи наукъ.

переводилъ съ Латинскаго языка

Кирiякъ Кондратовичъ.

1747 года, въ Генварѣ.

При Императорской Академіи наукъ
1767 году, въ мѣсяцѣ Iюлѣ.

ВЫСОКОРОДНОМУ ГОСПОДИНУ
Штатсъ-канторы Совѣтнику,
АЛЕКСѢЮ СТЕПАНОВИЧУ
ЕГО ВЫСОКОРОДІЮ
ВОЛКОВУ,

почтенно.

ВЫСОКОРОДНЫЙ ГОСПОДИНЪ!

Что Гомеръ въ началѣ своей Одиссеи объ Улиссѣ говорить началъ:

Dic mihi musa virum, versatum tempore longo,
Qui mores hominum multorum vidit et urbes; т. е.

Скажи мнѣ муза мужа, кой бывалъ въ краяхъ чужихъ,
И навидался городовъ, людей, и нравовъ ихъ;

Тожъ самое и я объ Вамъ, не малую часть вѣка Вашего прожившихъ въ чужихъ краяхъ, говорить начинаю; ибо Вы бывъ въ Вѣнѣ въ должности Секретаря посольства, съ 1749 года, при чрезвычайномъ Послѣ Графѣ безстужевѣ-Рюминѣ, не однократно какъ къ Россiйскому двору о Вашихъ услугахъ писменно представлявшемъ, такъ не однократножъ и словесно самой блаженныя и вѣчнодостойныя памяти, Государынѣ Императрицѣ ЕЛИСАВЕТѢ ПЕТРОВНѢ объ оныхъ объявлявшемъ, потомъ же и при преемникѣ Графѣ Кейзерлингѣ, во отправленiи Министерскихъ дѣлъ, Вашею ревностною прилѣжностiю иностранную коллегiю совершенно удовольствовали, особливо получа

)(совер-

совершенное знаніе Юриспруденціи. Чтожъ принадлежитъ и къ прочимъ наукамъ и языкамъ, то не токмо никто изъ знающихъ о томъ сомнѣваться не можетъ, за очно сказывающихъ, что Вы, какъ бы природнымъ своимъ языкомъ Россійскимъ, такъ Нѣмецкимъ и Французскимъ совершенно и говорить, и переводить умѣете; опричь знанія Италіанскаго, Латинскаго, Шведскаго и Польскаго языковъ, но и знатные Профессоры, за моремъ съ вами знакомство имѣвшіе, какъ самолично тамъ со удивленіемъ то подтвердили, такъ и выѣхавшіе здѣсь тожъ подтверждаютъ.

Услуги Ваши столь достопамятны, что Вашимъ неусыпнымъ увѣщаніемъ, ласковымъ привлеканіемъ, крѣпкимъ обнадеживаніемъ, Паннонскіе либо Горическіе, или Иллирическіе народы, Славенскаго отродія, Греческаго исповѣданія, находящіеся въ Венгріи, и въ Турецкой области, многіе Сербы, Болгары, Кроаты, Далматы, Волохи, и Молдавцы, для защищенія Россійскихъ границъ отъ Оттоманской порты, подъ державу Россійской Имперіи къ намъ переселились; отъ чего видимъ мы ужѣ и въ Россіи новую Сербію, и въ Сербіи новую Россію: о чемъ какъ данный Вамъ отъ Графа Кейзерлинга аттестатъ показываетъ, такъ и выѣхавшіе изъ тамошнихъ народовъ Генералы, Штабъ- и Оберъ Офицеры увѣряютъ.

Былижъ Вы изъ Вѣны отправлены въ Варшаву, къ Россійскимъ Министрамъ; и за ревностные Ваши труды, въ 1758 году, по

имян-

имянному блаженныя памяти Государыни Императрицы ЕЛИСАВЕТЫ ПЕТРОВНЫ указу, пожалованы въ Совѣтники посольства; и будучи посланъ въ Кенигсбергъ, а потомъ въ Пруссїю къ пограничной Россїйской армїи, оказали свою вѣрность, и за оную въ 1761 году, ваше Высокородїе опредѣленъ Членомъ въ Юстицъ коллегїю Лифляндскихъ и Эстляндскихъ дѣлъ, гдѣ обрѣтаясь, сверьхъ должности Вашей, получилъ перевесть случай часть Лифляндскихъ и Эстляндскихъ правъ и узаконенїй на Россїйскїй языкъ; не упоминаю я о Вашемъ бытїи при разныхъ коммисїяхъ; умалчиваю о уговариванїи Вашемъ народовъ находящихся между границами Турецкаго и Венецїанскаго владѣнїя, Черногорцовъ и берляновъ, и прочихъ въ Албанїи живущихъ, извѣстномъ въ Иностранной коллегїи, въ которой оригинальныя грамоты Государя Императора ПЕТРА Перваго, къ онымъ народамъ писанныя, свидѣтельствуютъ, продолжавшимъ собою войну съ Турками, и нападавшимъ на Турецкїя области до 1715 году; всѣ сїи и протчїя дѣла Ваши, о Васъ свидѣтельствуютъ, воскрешая службы ваши, для отечества понесенныя, и подавая непосрамляющую надежду къ дѣйствительному намѣренїй Вашихъ исполненїю.

Чтожъ Вы меня и моихъ своимъ Христїянскимъ благодѣянїемъ, какъ прежде одолжали, такъ и нынѣ одолжаете, то и я за долгъ почитаю, въ засвидѣтельствованїе искренней моей благодарности, приписать Вамъ сей мой переводъ о Варягахъ славнаго автора беэра,

прося по ласкоромЪ принятіи, продолжать и вЪ предь Вашу ко мнѣ благосклонность.

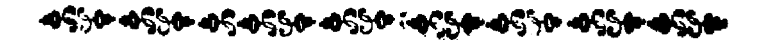
ЯжЪ со всѣмЪ моимЪ семействомЪ, какЪ ВамЪ, такЪ и любезнѣйшей СупругѣВашей, а нашей благодѣтельницѣ, Маріи Ивановнѣ, сЪ троими Вашими благословенными отрасльми, и нынѣ пребываю, и впредь пребуду, усерднѣйшій доброжелатель, и славы Вашей всегдашній проповѣдникЪ.

ВАШЕГО ВЫСОКОРОДІЯ

покорнѣйшій слуга

Коллежскій АссессорЪ

КиріякЪ Кондратовичь.



ЭПИГРАММА

Прозванїе съ дѣлами не согласно.

Отъ волка есть тебѣ прозванїе хоть чудно,
Но съ шерсти угадать въ томъ добродѣтель трудно;
Незлобиву овцу твой внутрь являетъ духъ,
По безпристрастїю всѣ возглашаютъ въ слухъ.
Въ одеждахъ овчихъ къ намъ хоть многїе приходятъ,
Но волка хищнаго въ нутрѣ съ собою водятъ.
Съ такихъ овецъ козламъ ошуюю всѣмъ быть,
Прямымижъ никогда овцами не прослыть.
Тебя какъ жившаго, живущаго такъ знаютъ,
И кротости твоей примѣру подражаютъ.
Сїе признаетъ всякъ, признаетъ правотолкъ;
Что въ волкѣ ты овца, другїй въ овцѣ есть волкъ.

ОДА ПАРАФРАСТИЧЕСКАЯ

О ВПАДШЕМЪ ВЪ РАЗБОЙНИКИ.

1. О Іерихонъ проклятый!
Какъ меня ты заманилъ!
Навиномъ Іисусомъ взятый,
Сколь отъ града отдалялъ!

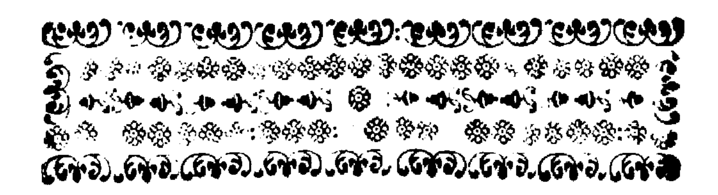
2. Для тебя я впалъ въ разбой,
И одежду потерялъ!
Раны, язвы, струпы, кои
Еле живъ, ахъ! я принялъ!

3. И священникъ и Левиты
Мимо всѣ меня прошли!
Токи крови зря пролиты
Боже ты к то пошли!

4. О Самарянине вѣрный!
Посмотри ты на меня!
Сердцемъ ты нелицемѣрный!
Я молю тебя стеня:

5. Ты въ больницу на скотинѣ
Привези меня лѣчить,
Повели по благостынѣ
И вино и масло лить;

6. У тебя душа любовна,
Но у тѣхъ спѣсь сколь дерзка!
Совѣсть въ томъ мирскомъ духовна,
Въ тѣхъ духовныхъ есть мирска.



TEOPHILI SIGEFRI BEERI

de

VARAGIS.

АВТОРА ФЕОФИЛА СИГЕФРА БЕЕРА

О ВАРЯГАХЪ.

ОТЪ начала Руссы, или Россїяне владѣтелей Варяговъ имѣли. Выгнавшижъ оныхъ, Гостомыслъ отъ Славенскаго поколѣнія, правилъ владѣніемъ, (1) и ради междусобныхъ мятежей ослабѣвшимъ, и отъ силы Варяговъ утѣсненнымъ. По его совѣту Россїяне владѣтельскїй домъ отъ Варяговъ опять возвратили, то есть: Рурика и братьевъ. По сему часто о Варягахъ упоминается въ Руских лѣтописцахъ, но токмо о другихъ и прїятеляхъ Рускаго име- (1)

А ми,

ни, и которые на жалованьи владѣтелей
Руских въ войскѣ служили, или воевод-
скую должность отправляли. Къ сему жъ
было имя Варягамъ? гдѣ они жили, то
никто такъ совершенно не изъяснилъ,
чтобъ я на его мнѣніе всячески пристать
могъ. Находящиеся Руские писатели, ко-
торыхъ я при себѣ имѣю, тѣ сказывая
что Рурикъ отъ Варяговъ пришелъ; на
томъ же мѣстѣ прибавляютъ, что изъ
(2) Пруссіи (2) прибылъ. И сіи всѣ или во
время Царя Іоанна Василіевича, или по-
слѣ были. Чего ради безъимянной лѣто-
писецъ въ Синопсисѣ (: въ сокращенной
книжкѣ:), дабы нѣчто къ чести онаго
мнѣнія прибавить, пишетъ; что изъ
Пруссіи, нѣкоторый Курфирстъ (1) и
великій Князь, именемъ Рурикъ призванъ.
Писалъ же по рождествѣ Христовомъ 1612
году. Когда Іоаннъ Сигисмундусъ (: Жиг-
монтъ :) Курфирстъ, Княжество. (: Гер-
цогство:) Прусское своему дому при-
своилъ, и вѣрилъ, что тожъ состояніе
за нѣсколько лѣтъ предъ тѣмъ было.
Чтожъ достовѣрно Царь Іоаннъ Василіе-
вичъ о томъ дѣлѣ изъ Пруссіи бывшемъ
вѣдалъ, то я о семъ Павла Одербонія,
и Петра Петрея авторовъ имѣю. Но и
нѣкоторыя онаго Царя съ Албертомъ Гер-
цогомъ дѣла находятся, изъ которыхъ
все

(1) Курфирстъ.

все дѣло, и онаго мнѣнія какъ бы крѣпость болѣе показывается, и о семъ я справедливо умолчать могу, ибо оному мнѣнію, иныя почти безконечныя противны; хотя Матѳей Преторій (1) оное доброхотно принялъ, расположивъ слово отъ Прусскаго языка, будто бы Варяги были Варѣями . . . . т. е. к себѣ бы согнаными; могъ бы онъ тудажъ привесть Варгенъ городокъ на поморьѣ Самбійскомъ построенный и старо знатный, и деревню не далеко отъ рѣки Мемеля построенную. Однакожъ мнѣ, хотя я отечеству весьма доброжелателенъ, оный слухъ ни подобія правды не имѣющій, не нравится. Ежели сверьхъ того есть нѣчто такое, которое каждому въ Преторіи пріятно бы быть могло, то оное самое по объявленіи и утвержденіи мнѣнія моего непріятно будетъ. Чтожъ Преторій и Пруссовъ древнихъ съ поколѣніями Славенскихъ народовъ смѣшалъ; и что онъ сіе весьма коварно учинилъ, дабы Полякамъ прислужиться, то я о томъ показать могу. Прусскій народъ прежде Рурика за двѣсти почти лѣтъ въ оной сторонѣ тотъ же былъ, который потомъ Кавалеры Нѣмецкіе покорили, то есть, того жъ корпуса съ Литвинами, Куронами и Леттами, но различнаго поколѣнія отъ Славенскихъ

 скихъ

(1) Въ свѣтѣ Готскомъ въ кн. 11. 2. 6.

скихъ народовъ, сїе я такъ могу доказать, что несогласїя ничего не устрашусь: для того, и что въ семъ мнѣнїи есть весьма крѣпкое, когда Преторій наводитъ, что Россїяне отъ народа своей крови владѣтеля призвали, оное меня нимало не тревожитъ. Но нѣкоторые Русскїе болѣе прилагаютъ, (3) что оный Прусскїй (:Князь:) Принцъ, родъ свой велъ отъ роднаго брата Августа Цесаря, который братъ въ Пруссїю перебрался. Басня есть, достойная ума тогдашнихъ временъ, который древнихъ достопамятныхъ вещей къ своимъ догадкамъ употреблялъ, и догадки за подлинный слухъ издавалъ. Винкентїй Кадлубекъ Епископъ, Краковскїй, первый написалъ объ ономъ сродствѣ Августова дому съ фамилїею Королевскою Польскою, копнишкомъ, которую прежде Пїяста полагаетъ. И пишетъ, что Лешекъ третїй, Каїя Іюлїя Цесаря на трехъ бояхъ побѣдилъ, и что Публїя Красса у Парѳянъ (: ибо и надъ Парѳанами и надъ Гетами, и невѣдомо надъ какими людьми за Парѳянами живущими Королемъ былъ Лешекъ:) со всѣмъ войскомъ побилъ: и что Цесарь оному Лешку сестру свою Іулїю въ жену отдалъ

(3) Сведи Петрея въ лѣтописи Московской въ части 2. стран. 139. и слѣд.

отдалъ, и что вмѣсто приданова была Баварія: напротивъ же того Юліи отъ Лешка дана Самбійская въ Пруссій провинція. Ежели поищешь, отъ какова Винкентиева догада сіе произошло, то онъ самъ тебѣ какъбы перстомъ показываетъ. Вѣрилъ Винкентій, что Люблину прежде было имя Юлинъ (3); смѣшалъ же (3) Юлинъ Славенскій, городъ при Балтійскомъ морѣ построенный съ Люблиномъ, ради сходства реченія. Того, какъ онъ вѣрилъ, отъ Юліи: отъ сюда ужѐ и прочее тудажъ привлекать надлежало. Сіе вкусъ привесть можетъ, съ болѣзнями всѣхъ внутренностей, пока оная сырость извержена, инымъ способомъ не будетъ. Петръ Тевтобургикъ (1) человѣкъ не безъ разсужденія, къ Прусскимъ дѣламъ Римскія присовокупилъ. Пишетъ онъ, что Кай Цесарь въ Пруссіи войну имѣлъ. Приведенъ къ оному мнѣнію для того, что о походахъ Друза, и Германика Цесарей въ Глессарскіе острова начиталъ. Ибо и Еразма Стеллу Глессарскіе острова обманули. Вымести чудовищныя оныя ума плоды въ нѣкоторой пустый островъ надлежитъ; понеже праведнымъ Исторіямъ пагубу предназнаменуютъ. Однакожъ удивительно, сколь плодовиты таковы были басни. Ибо когда

(1) Въ Исторіи Прусской страниц. 41.

сїе находилось у Поляковъ о сродствѣ Августова дому, и о Римскихъ въ Пруссїи походахъ, что уже отворенъ былъ путь, купно съ Гуліею, какъ то сестрою Августа Цесаря, и нѣкотораго роднаго брата изъ Рима выводить, откуда Рурикъ поздний внукъ и въ Пруссїи.

Сигисмундъ Герберштейнъ (1) когда увидѣлъ, что Россїяне Варяговъ за моремъ Балтийскимъ полагаютъ, и что часть онаго моря которое между Інгрїею и Финляндїею обрѣтается, Варяжскимъ моремъ называютъ, то онъ прежняго мнѣнія, которое онъ самъ можетъ быть пер-
(4) вый въ Россїи разсѣялъ (4), потомъ въ другое уклонился. Недалеко отъ Голштинидий сыскивалъ онъ Вагрїю, и Вагровъ, по свидѣтельству Адама Бременскаго, Славенский народъ: имѣлъ онъ сходство имяна, дѣло весьма легкое, токмо бы оное крѣпкими доводами утверждено было. Однакожъ Бернардъ Латомъ, и Фридерикъ Хемницїй, и послѣдователи ихъ, сїе первое отъ всѣхъ какъ за подлинное положили. И понеже они сыскали, что Рурикъ жилъ около 840 года по рожденїи Христовомъ, то потому и Принцовъ процвѣтавшихъ у Вагровъ и Абортритовъ сыскивали. И понеже у Витислава Короля два сына были, одинъ Тразикъ, кото-

(1) О дѣлахъ Московскихъ стран. 3. и слѣд.

котораго дѣти вѣдомы были, другій Годелайбъ, котораго дѣти не извѣстны, то оному Рурика, Трувора и Синава приписали. Чтожъ опрочь имяни въ семъ догадѣ Герберштейну понравилось, что Вагры Славенскаго народа съ Россіянами родственники были, то о семъ самомъ споръ быть можетъ. Ибо съ оными Славенскими народами смѣшаны были другіе, которые сродство имѣли съ Пруссами, и Литвинами, какъ то подлинно Верулы, можетъ же быть и Венды. Что либо Литовскаго нарѣчія въ ихъ языкѣ находится, какъ и видно, то отъ древняго поколѣнія осталось, Славенскоежъ нарѣчіе примѣшалось отъ обывателей, отъ которыхъ они окружены, и отъ родственниковъ своихъ вовся отлучены. Ежели кто похочетъ Вагровъ къ тѣмъ самимъ причесть, то я не весьма достаточное свидѣтельство Адама Бременскаго вижу, чтобъ насъ онъ удержалъ отъ того, на что мы пристали. Хотя я нахожу у Гельмольда. (6) что Вагры на морѣ Балтійскомъ, разбойничали, что естьли кто похочетъ, на корабляхъ ихъ вывезть можетъ въ Россію, и или силою на оныхъ напасть, или устрашить. Но свидѣтеля имѣю я Саксона Грамматика, (7) что

(6) Стран: 6. Въ изданіи банг:
(7) Стран: 186.

ясѢ Славяне на ономъ берегѢ поздо начали разбойничать, и еще весьма рѢдко во время Свенона Тюффескега Короля Того ради и сіе не довольно явствуетъ, какое сообщество оные Вагры съ Россіянами имѢли (5).

(5) Много мнѢ другаго въ умъ пришло противъ прежнихъ мнѢній, которое я въ надежду моего мнѣнія, кое я нынѢ объявить имѢю, нарочно опускалъ. Сказываюжъ, что Варяги у Русскихъ писателей, были изъ Скандинавіи, и Даціи, дворянской фамиліи, товарыщи на войнахъ, и служивые у Руских солдаты, Царскіе Кавалергарды, и караульные на границахъ, такожъ къ гражданскимъ дѢламъ и къ управленіямъ допущены: отъ оныхъ по томъ всѢ до одного, Шведы, Готландцы, Норвежцы, и Датчане, назывались Варягами. И перьво Рускія лѢтописи хотя отъ Рурика начинаютъ, однакожъ съ легка припоминаютъ, что онъ былъ отъ поколѢнія прежнихъ Рускихъ Царей, которые и сами Варяги

(6) были. (6) Выгнатыжъ отъ Гостомысла оные изъ того поколѢнія Царя. Ужѣ древныя Шведскія и Норвежскія саги, то есть колдуньи, не толь всячески надлежитъ отбросить, чтобъ память ихъ никакова вѢроятія не имѢла, когда Гордорикскихъ, и Холмогородскихъ, то есть, Рускихъ Царей прежде Рурика называютъ, хотя

хотя они много и съ вѣтра берутъ. На иномъ мѣстѣ, и въ иное время о семъ разсматривать приличняе будетъ: нынѣжъ изъ лѣтописей Французскихъ Бертиніанскихъ (1) особливо знатное мѣсто присовокуплю. Такъ безъименный авторъ пишетъ въ 839 году по рождествѣ Христовомъ: Өеофилъ Императоръ Константинопольскій, отправилъ съ оными . . : съ послами
„ къ Лудовику Піусу Императору . .) нѣ-
„ которыхъ, кои сказывались, что они
„ то есть народъ ихъ Руссы называются,
„ которыхъ Царь ихъ Каганъ име-
„ немъ (7) къ нему, какъ говорили, для (7)
„ дружелюбія отправилъ (: безъ сомнѣ-
„ нія по Днѣпру судами :) прося въ по-
„ мянутой грамотѣ, чтобъ по Импера-
„ торской милости позволеніе возвратить-
„ ся во свое отечество, и вспомоще-
„ ствованіе во всей его Имперіи имѣть
„ могли: понеже они путь, которымъ
„ къ нему въ Константинополь прибыли,
„ между грубыми, и дикими и весьма без-
„ человѣчными народами имѣли, и не
„ хотѣлъ (: Императоръ Константино-
„ польскій Өеофилъ :) чтобъ они тѣмижъ
„ дорогами возвратились, дабы онымъ
„ каково бѣдство не приключилось: кото-
„ рыхъ прибытія причину Императоръ

А 5 „(: Лудо-

(1) У Дукесніа въ томѣ 3 стран. 195.

„ (: Лудовикъ .) прилѣжно разсматривая,
„ увѣдомился подлинно, что они родомъ
„ Шведы, думая, что они болѣе шпионы
„ (: лазутчики, прелагатаи:) государства
„ его (: Константинопольскаго:, и нашего,
„ нежели просители дружелюбія, присудилъ
„ ихъ до тѣхъ поръ у себя удержать пока
„ правелно сыщется: вѣрноли они туда
„ прибыли, или нѣтъ: и то дѣло Ѳеофилу
„ чрезъ помянутыхъ посланниковъ своихъ
„ и чрезъ грамоту объявить не укоснилъ,
„ и что онъ ихъ ради его дружества доб-
„ рохотно принялъ, и ежели они явятся
„ правдивы, то и свободность безъ ихъ
„ бѣдствія во отечество возвратиться да-
„ на будетъ, и съ вспомоществованіемъ
„ отпущены будутъ: ежелижъ не прав-
„ дивы окажутся, то купно съ нашими
„ посланными къ оному отправлены бу-
„ дутъ, дабы онъ самъ опредѣлилъ,
„ что съ таковыми дѣлать надлежитъ„
Се видишъ, что народъ Россійскій преж-
де Рурика; о которомъ имени далеко
древнѣйшемъ, нежели Руские лѣтописи
(8) объявляютъ (8): я на семъ мѣстѣ Гре-
ческихъ авторовъ пригелу: видишъ и
Царя съ толикимъ величествомъ, что
خاقان Хаганомъ или Императоромъ и Са-
модержцемъ тогда еще назывался: ви-
(9) дишъ, что оные посланники Руские отъ
поколѣнія Шведы были (9) по томужъ
еще

еще отъ Рурика, всѣ имяна Варяговъ въ Русскихъ лѣтописяхъ оставшиеся, не какого иного языка какъ Шведскаго, Норвежскаго, и Данскаго суть, и сїе не темно и не слегка находится, дабы кто не подумалъ, что я не правду сказываю. Посмотримъ на имена первыхъ Царей изъ Варяговъ бывшихъ. Имѣемъ мы со всѣхъ перваго Рурика. Сїе имя какого есть народа, какъ не Скандинавскаго, или Данскаго? о Рурикѣ Данскомъ Королѣ пятомъ и десятомъ Саксонъ Сіаланденскій объявляетъ, (1) оный у Эрика Короля, или Королевскаго Монаха, въ Исторіи Датской Рорикъ называется. Въ росписаниижъ Рунскомъ Королей Датскихъ отъ Олая Вормія изданномъ, Рорикъ. У Норвежцовъ знатный есть Грорекуръ или Рорекуръ. Гаралда Пулхрикома, то есть пригожеволосаго сынъ (2) въ тожъ время Король Гейдемаркский въ Упландіи (3) Грорекуръ и Рорекъ былъ. и Рорекъ, котораго Олай Король Норвежский победилъ. (4) Олай Верелій при концѣ исторіи Герравда и Бозы между протчими древняго народа именами отъ гробовыхъ камней

---

(1) Стр: 47.
(2) Снорръ Стурлсонъ въ исторіи Инглинтцовъ. въ томѣ 1. стр. 96. 113.
(3) Также стран. 410 469.
(4) Также въ шиптулѣ. 1. стр. 487.

ней издалъ Рорикръ и Рурикъ. Въ Германии также Рурикъ Архіепископъ Ротомагійскій въ жалованной грамотѣ монастыря святаго Ремигія, отъ Сенонскаго собора подписанной. (1) Уповательно, что тожъ имя, которое у Германцовъ (: нѣмцовъ.) было Ругерикъ и Рогерикъ брату Рурикову Тревуръ, Трубаръ, Тровуръ имя было, какъ Русскія исторіи объявляютъ у Саксона грамматика. (2) между Герцогами Рингона Короля Шведскаго противъ Гаралда Тилдейнскаго, и Иваръ Труваромъ прояменованъ. Стефанъ Стефаній (3) изъ древной Датской книги; Иверъ Труере. Другаго брата имени, Синея, еще я между сѣверными народами не нашолъ. Былижъ имена почти безконечныя: и недовольно извѣстно, что сіе отъ Россіянъ не испорчено ли было. У Саксона грамматика (4) и у Эрика Короля (5) находится Король Сніо, на оное имя похожо.

Остались имена Скандинавскія также и въ потомствѣ, и въ домѣ Руриковомъ. Примѣромъ есть сынъ Игорь, какъ имя его

(1) Дахеріа спицилегій, или класособраніе въ томѣ 1. стр. 595. во второмъ изданіи.
(2) стр. 144.
(3) стран. 171.
(4) стран. 157.
(5) стр. 265. изданія Фаброва.

его Россïяне выговариваютъ: ибо у Константина порфиророднаго есть Ἴγγωρ Ингоръ, у Лïутпранда Тизинскаго, у Сигеберта Гемблацскаго и у Еггегарда Урагскаго Ингеръ. Лïутпрандъ слышалъ, что такъ въ Констан инополѣ выговариваютъ. Прямо и Россïяне (10) и Греки, ежели сѣверныхъ народовъ послышитъ. На камнѣ, изданномъ отъ Генрика Курïона въ гробовыхъ камняхъ изъ картъ Лавренпïя Бурея (: означено :) Сигвидръ и Ингваръ и Ярлабангïй приказали вырѣзать гробовой камень отцу своему Ингверу, и брату своему Рагнвальну. у Эрика Короля, и у Германна Корнера (1) Ïнгваръ Король Датскïй: тотъ же у Саксона грамматика (2) Иваръ. У Сноррона Стурлея (3) Ингваръ Король Федрундскïй: у тогожъ (4) также Иваръ, какъ и у Верелïа изъ гробовыхъ камней. въ Герворарсагѣ, написано. (5) Ифуаръ Видфарни и Ïфаръ. Такожъ у Нѣмцовъ Густъ (10)

Георгïи Шоттелïй, весьма прилѣжный таковыхъ вещей выскиватель нашолъ Ингверъ

(1) стр. 452 изданïя Еккардова. Ингвэраолай Верелïй въ лексиконѣ Гунскомъ толкуетъ крѣпкимъ мужемъ.

(2) страк. 171.

(3) Въ титулѣ 1. стран. 43.

(4) стр. 98

(5) страм. 179.

Ингверъ, и изъяснилъ, что оное имя Защищение жительства значитъ. Пришла мнѣ на умъ нынѣ Константина порфиророднаго бабка. Леонъ Грамматикъ (1) Ευδοκίαν τὴν Ἰγγερίναν и Ευδοκίαν τȢ Ἰγγερος назвалъ.

Георгій монахъ (2) τȢ Ἰγγιρος Симеонъ Логоѳетъ (3) Ἰγκηρος Михайлъ Гликасъ (4) и Зонаръ (5) τȢ Ἰγγηρος· Леонтій Византійскій, или кто либо житіе Василія Македонскаго написалъ, или болѣе похвалу сказывая о бракѣ Василіевомъ, говоритъ, что (6) дана ему въ супружество, θυγατηρ τȢ παρὰ πάντων ἐπ εὐγενεία καὶ Φρονήσει λαλȢμένȢ τότε Ἰγγερος то есть, дочь Ингерова, котораго тогда больше всѣхъ другихъ, ради благородія и мудрости почитали. Кедринъ (7) сему автору почти послѣдовавшій, придаетъ, τȢ γένȢς καταγομένȢ τῶν Μαρτινακῶν, то есть, отъ поколѣнія Мартинакскаго. Сколь оный Ингеръ былъ благородный, то пусть смотритъ Леонтій и о Мар-

(1) Стр. 464 471
(2) Въ новыхъ Императорахъ страж. 544.
(3) Стр. 255.
(4) Стр. 297.
(5) Стр. 165.
(6) Стр. 247.

(10) Стр. 565.

о Мартинакскомъ родѣ Кедринъ: однакожъ имя чужестранное есть, и что либо потаковщикамъ не покажется, то надлежитъ, чтобъ родъ его не благороднымъ въ Греціи былъ, отъ котораго поколѣнія Михаилъ Императоръ хотя ради красоты и ума весьма Евдокію любилъ, однакожъ съ оною законнымъ бракомъ совокупиться не отважился. Я лучше держу, что Ингеръ былъ Скандинавскаго рода, нежели другаго: ибо имя Скандинавское есть. Я у него Скандинавскаго дворянства не отнимаю, какъ то почти каждые знатные дворяне многократно обыкли было пріѣжать въ Константинополь; но чтобъ онъ Греческое дворянство имѣлъ, то я того не принимаю. И хотя въ Византіи (: въ Константинополѣ:) Ингеръ, будучи изъ самой знатнѣйшей своей фамиліи, женился на матерѣ Евдокіиной; однакожъ, какъ говоритъ Луитпрандъ, (1) Греки въ родословіи дворянскомъ, взыскивали, некто была мать, но кто былъ отецъ Евдокеи. игора Рускаго Царя къ которому я возвращаюсь, сынъ Святославъ, имя точно Славенское есть, ежели такъ выговоришь, какъ въ Русскихъ книгахъ написано. Но Константинъ порфирородный, Кедринъ, Зонаръ, Іоаннъ Куропалатъ, Сфендостлавомъ, и Свендославомъ написали, которо

(1) Евдокеи книга 5. глава 6.

рое повидимому можетъ быть чужестранное (11) съ окончанiемъ Славенскимъ, и съ началомъ Нормандскимъ: Свенъ, во многихъ именахъ. Ибо и слагаетъ Нормандцы по сему образу. Имѣетъ въ Дацiи Свенотпона Короля у Германцовъ Свендеболда, и Свендеборда Лотарингскаго Короля, (1) и Свенебальда игумена Герворденскаго. (2) Σθλάβυς Греки во время Константина порфиророднаго и потомъ, называли славами. (: славонами-славянами.) прочее остается: Свенъ, и Свендо, съ окончанiемъ приличнымъ къ сложенiю реченiя. Я неспорю, что Святославъ и Свендославъ (3) по Славенски, да еще очень прилично, называется: мужъ святыя славы: но понеже святое имя невѣрному народу, сколько было извѣстно, невѣдомое, (12) то уповательно, что отъ Нормандскаго языка испорчено. Ибо и имя Владимеръ, какъ теперь Россiяне выговариваютъ, хотя Славенское, (5) есть повидимому, и прилично толкуется, однакожъ подобнымъ сомнительствомъ безвѣстнаго произвожденiя запутано. Славяне въ старину говорили Владимиръ, почему и у Кедрина Владимиръ. У Дитмара Мерсебургскаго, который слышалъ, что свое имя Поляки

(11)

(12)

(1) Германъ Корнеръ стр. 509. 504.
(2) тамъ же стр. 449.
(3) Святославъ, и Свѣнтославъ.
(4) Влодимеръ.

ки во время самаго Владимира выговаривали, и у Еггеварда Урагскаго, Владемиръ, Владамиръ, Валдемаръ. У Сноррона Штурлея (1) Валдемаръ, такъ равно и у автора вилкины саги, то есть вилкинской колдуньи (: книги такъ названной:) изданной отъ Перингскїолда, который смѣшивая Балдемара Рускаго Царя, съ вѣкомъ Ѳеодорика Веронскаго, и сверьхъ того новыя имена Прусскїя, и иныхъ областей, тудажъ приводитъ, и такъ скаску свою объявляетъ, что намъ едва онаго и называть надобно. Какъ Володимиръ Славянское имя есть, такъ Валдемаръ Нормандское и Нѣмецкое. Шоттелїй въ именахъ Нѣмецкихъ толкуетъ, что оное значитъ лѣснаго надзирателя, которое знаменованїе намъ непрїятно. Ибо въ оныя времена, Вал:называли поле, на которомъ сраженїе непрїятельское бывало. Посему и нонынѣ Валстадтъ, есть поле или мѣсто баталїи, или побоище, стихъ о потерянїи святыя земли (2).

... Do man des tags
Manches ſtiches vnd Hags
Auf den wal het gepflegen.

(1) Въ титулѣ 1. стран. 196.
(2) Стр. 1528. изданїя Екк.

то есть.

Гдѣ въ тотъ день многіе ранены и побиты,
На мѣстѣ баталіи. Въ томъ же стихѣ (1)

Dy chomer taugerleich
Auf daz wal geslicher.

то есть.

Оные приготовясь на бой, пришли на мѣсто баталіи

Въ лѣтописи стихомъ описанной Герцоговъ Брауншвегскихъ (2)

Aldar de Keiser Otto balt
Behilt de wal unde de sege

то есть.

Тамъ скоро Оттонъ Цесарь одержалъ мѣсто баталіи и побѣду,

По сему въ Балузіевыхъ (3) оглавленіяхъ, Валаравна, обираніе поля, или убитыхъ на мѣстѣ баталіи. И въ уложеньяхъ Ешельреда Короля Веальреафъ, у Вереліа Вальруфъ. По сему и Вальгалла у сѣверныхъ народовъ, о чемъ Іоаннъ Георгій Кейслеръ весьма прилѣжно спорилъ.

(1)

(1) Стр. 1537
(2) Стр. 127 изданія Лейби.
(3) Томъ 1. стр. 136.

(1) По семужъ Валуръ побоище, и одиново имя Валфадеръ отецъ поля баталіи и Волтодуръ. Посему и Валродъ, старинная фамилія, изъ которой первый главный командиръ ордена Нѣмецкаго (: Маршалкъ:). Находится стихъ о святомъ Аннонѣ Кельнскомъ (2).

Ci dere burg vili dicci quamin

Di ualt podin vane Rome,

Di dir oug er dar in Lantin

Uefte burge habicin

Vurmiz unti Spiri

Мартинъ Опицій толкуетъ Гевалтботенъ, Пословъ, Президентовъ, управителей, и мнитъ, что оттуда произошло Вальтенъ, и Увалтаріумъ въ главахъ Короля великаго, я лучше думаю, что отъ Wall, и отъ Pot. Керо монахъ отъ Галла; Кипоотъ, погелѣлъ, Кипотъ, повелѣніе. Ибо древніе во всѣхъ словахъ говорили по оной природѣ и поспособу, не такъ Kebot и gebot, какъ однимъ слогомъ. Какъ к нынѣ Швейцары. Есть же Валпотъ, Фельдмаршалъ: ибо самая оная фамилія, которыя

(1) Въ древностяхъ сѣверныхъ стр. 127. и пр.
(2) Глав. 30.

торыя родословіе Конрадъ Риттергузій намъ сообщилъ, хотя въ старину Valpoti de Passenheim (: Валпоты Пассенгеймскіе.) назывались, теперь оставя оное имя, называются Marschalki: Маршалки, удержавъ и въ новомъ имени тожъ знаменованіе. Такъ Валмеръ, Ватмаръ, вальдемаръ есть лошадь войсковая или воинская. Ибо какъ Павзаній примѣтилъ (1) что у Целтійцовъ лошадь называется. Маръ, такъ и сіе имя въ древнемъ сѣверѣ весьма знатное есть. Но имя Всеволода, изъ той же фамиліи, которое подлинно Славенское есть Снорронъ Штурлонскій (2) такъ оборотилъ, что по Нормандски значитъ Визаваллдуръ. Къ родству той же фамиліи принадлежалъ Олегъ; которое имя на камняхъ Скандинавскихъ есть Алакъ. Князь Кіевскій Оскольдъ и Диръ, Варяги были, какъ Русскіе лѣтописи объявляютъ. Оскольдъ, какъ Олай Верелій изъ гробовыхъ камней объявляетъ: Оскелъ, у Сноррона Аскелъ (3) и Ашкеллъ. О имени Дировомъ я усумнѣваюся. Можетъ быть новое какъ кораблей, такъ и людей. Въ Еддѣ Естляндской (4) Тиръ. Въ Верелiевыхъ гробовыхъ женскихъ именахъ, Дирва.

(1) Стр. 845.
(2) Въ шитулѣ I. стр. 183.
(3) Въ титулѣ II. стр. 319. тамъ же стр. 405.
(4) Митологія 23.

Дирва. Однакожъ я болѣе по моей склонности вѣрю, что Русскіе или Руссы въ послѣдовавшихъ вѣкахъ въ другомъ имени погрѣшили. Ибо я думаю, что Оскольдъ Діаръ въ Кіевѣ бывшій назывался. Снорронъ о Асгардѣ пишетъ: (1) въ городѣ былъ Княземъ, имянемъ Одинъ: тамъ въ обычай вошло, дабы двенатцать правителей, отъ протчихъ знатнѣйшіе Діаръ, и Дроттуаръ, то есть, господа называемые, старались о священнослуженіи, и народу бы судъ и росправу чинили. Посему отъ дѣлъ съ Игоремъ и Олегомъ бывшихъ я заключаю, что и Осколдъ изъ таковыхъ Королей прежде Рурика Княземъ въ Кіевѣ былъ. Есть же. تپاي Діаръ въ томъ же знаменованіи точно имя Турецкое, и кажется, что оное имя достоинства принято, отъ Козаровъ, народа Турецкаго, (14) который въ то время по обѣимъ сторонамъ Дона рѣки въ Крымскомъ перекопѣ очень силенъ былъ уже между Герцогами Варяжскими Игора, и Свендослава Царей. Свенделдъ и Свинделдъ, такъ Скандинавское имя есть, что мнѣ стыдно въ ономъ множествѣ примѣры приводить. Сынъ Свенделдовъ у иныхъ Лютоѣ, у другихъ, Блутъ (15) изъ двухъ что похочешъ, то прими. (14) (15)

 Олавъ

(1) Въ томѣ 1. стр. 2.

ОлавЪ Верелїй изЪ камней, пишетЪ Лїуирь. ВЪ которомЪ словѣ послѣднюю литеру, пообыкновенїю сѣверныхЪ народовЪ. Можно положить, можно же и оставить. БылЪ при СвендославѢ другїй ГерцогЪ, невѣдомый вЪ РусскихЪ книгахЪ, отЪ Кедрина ради добродѣтели весьма похваляемый. (1)

СфателлЪ, имя Скандинавское, какЪ я подлинно вѣдаю, что я онсе примѣтилЪ, но позабылЪ. ИмѣемЪ Рогволода Псковскаго Князя, такЪ вЪ книгѣ степенной написано: Рогволодь отЪ ВаряговЪ владѣти во ПсковЪ пришолЪ. ЛѢтописецЪ Россїйскїй сей былЪ Князь вЪ ПолоцкѢ, и заморе, и вЪ ПолецескЪ и МуромомЪ и
(16) Торунью (16) владѣлЪ. ОбЪ оныхЪ сторонахЪ и мѣстахЪ на иномЪ мѣстѣ я объявлю: теперь же о имениономЪ: Варяги. Надпись отЪ Іоанна Перингскїолда изЪ камня Денскаго вЪ житїи Ѳеодорика Короля объявляется: РагвалтрЪ приказалЪ вырѣзать гробовой камень вЪ память Фастбиды матери своей, дочери Онемовой, которая умерла вЪ АйдѢ: да будетЪ БогЪ душѣ ея помощникЪ: гробовой камень велѣлЪ вырѣзать РагнвалдЪ, который вЪ Грецїи былЪ ФельдмаршаломЪ и предводителемЪ. На иномЪ мѣстѣ я покажу

(о) Стр. 672.

кажу, что полунощные народы называли Грецiею (17) и съ оными камнями, на (17)
которыхъ упоминается о Грецiи, бережно намъ поступать надлежитъ, чтобъ
сомнительнымъ словомъ не обмануться.
Находится и у Сноррона (1) Рагвалдъ
Iарлъ, котораго Ярославъ Царь, Владимировъ сынъ въ великой чести имѣлъ.
Тотъ съ городомъ Алдейгобургомъ, Ярле рѣки, Ингиерды Королевы приданымъ
владѣлъ (18) отъ чего и понынѣ имя Ко- (18)
релiи осталось, какъ мнѣ кажется. Отъ
Сноррона имя на иномъ мѣстѣ Равгнвалдуръ, и Регнвалдъ произносится. (2)
Iоаннъ Фридерикъ Перингскiолдъ на Шведскомъ языкѣ изобразилъ: Рагнвалодъ, и
Рагвалдъ. Вѣдомый Рогнволдъ Эйстейновъ сынъ, Ронгвалдъ Эйнаровъ, Рогнвалдъ Брусовъ сынъ, и иные между
Оркадскими Графами, у Тормода Торфея.
Онаго Рогволда Псковскаго дочь, Рогнеда въ лѣтописцѣ Русскомъ называется,
отъ автора же степенной книги именуется Рогнѣда, имѣемъ мы подобно на камнѣ Сильтенскомъ, у Олая Вермiя (3
Ротвидга. Ещежъ Рагнвалда Эрика Етландскаго Короля дочь, Эрика Блодокса

(1) Въ титулѣ 1. стр 516. и слѣдующ.
(2) Въ томѣ 1. стр 82 въ томѣ 1. стр. 542.
въ томѣ 11. стр. 339.
(3) Стр. 454.

Короля Норвежскаго мать довольно извѣстна: Рагнилдна въ древностяхъ Тригвельдскихъ и Билденскихъ: (1) у Игоря Царя въ войскѣ были Варяги, когда въ Константинополь войною ходилъ. Посланники Игоровы въ городъ посыланные упоминаются, между которыми есть Карлъ, которое имя что иное есть какъ не Король? частое имя такъ, какъ старинное. На камнѣ Гробройскомъ изображено: (2) Туриръ камень сей положилъ (: vift Kaul gudoa:) Королю доброму. Есть потомъ Ингельдъ. Ингiалдъ Навмудальскій Король. Ингіальдъ Старкадовъ питомецъ, Датскій Король, Ингіальдъ Трана, все у Снеррона. Къ тому жъ Фарлофа, у Верелія Фарульфъ, въ древности Фреландской: Герлувъ: въ Нѣмецкихъ, я вѣрю, что Фардулфъ и Фердулфъ. Въ протчемъ Рулавъ весьма часто употребляемое имя, какъ Гролфъ Лангомъ спада: Іарлъ Норвежскій и Гролфъ Краке Король. Ролфъ Ролло, у Оркадцовъ Торфеевыхъ: (3) у Саксона грамматика Ролво. Есть между Посланниками Лиду, какъ Лидъ Епископъ Норвежскій, (4) есть Карлъ, какъ Карій

(1) Олай Ворміи въ древностяхъ Датскихъ стр. 12. 477. и слѣд.
(2) Олай Ворміи кн. 5. гл. 3.
(3) У Ворміа стр. 508.
(4) Снорро. въ титулѣ 11. стр. 347.

Карій оный Эстландецъ у Оркадцовъ. (1)
Есть Ріаръ, какъ Гроаръ или Руаръ, Ко-
роль Датскій, у Торфоза Трофея, и у
Свалтера въ исторіи Гролфа Кракія,
изданной отъ Торфея. Находятся еще
между Посланниками, Труанъ, Руальдъ,
Флеладъ, Фостъ: всѣ Скандинавскія име-
на (19) когда уже я сіе написалъ, то по- (19)
томъ много я въ Перингскіолдовыхъ
Упсалдскихъ и прочихъ древностяхъ сы-
скалъ, что къ изъясненію сихъ именъ
принадлежитъ; но я уже и самъ скучилъ,
разсуждая, что съ того читателямъ мо-
имъ быть имѣетъ? одно, но знатное
имя присовокупляю. Русскіе лѣтописи при
Ярославѣ Іякова (20) Варяга прославля- (20)
ютъ. Оный безъ сомнѣнія Ингегерды Ко-
ролевы братъ, Олая Короля сынъ былъ,
ибо объ ономъ Оноръ пишетъ: (2) та-
кожъ другій оному (Олаю Королю Эри-
кову сыну:) отъ Королевы родился сынъ,
въ самый день святаго Іякова, оному
Епископъ при крещеніи далъ имя: Іякобъ,
которымъ именемъ Шведы весьма гнуша-
лись, для того, что никто изъ Шведс-
кихъ Королей никогда *таковымъ* именемъ
не назывался. Изъ Шведскихъ Королей ни-
кто? но и никакого другаго, дворянина

(1) Торфей въ истор. Оркадской стр. 39.
(2) Въ титулѣ 1. стр. 502.

ли или простонароднаго человѣка примѣръ у Стернона не находится. И не токмо имя Іакова, но всѣ Христіанскія имена, какъ то странныя, отнюдь не употре-
(12) бляемы въ сѣверной сторонѣ были (21).

Не извѣстный исторіи писатель объявляетъ, что Владиміръ Ярославовъ сынъ, на томъ множествѣ судовъ, которыми противъ Константина Мономаха Императора плылъ, великое число Варяговъ имѣлъ, что за Варяги? то, что Кедринъ согласно съ нашимъ мнѣніемъ пишетъ, что *сильные люди изъ* Скандинавіи были. (1) говоритъ онъ, что Владиміръ присовокупилъ къ себѣ не малое вспомогательное войско, изъ тѣхъ народовъ, которые въ *сѣверныхъ* Океановыхъ островахъ живутъ. Сіе извѣстно, что островъ называется Скандинавія по весьма древней ошибкѣ. Также о Владимирѣ великомъ Русскіе лѣтописи объявляютъ, что онъ часто въ своемъ войскѣ великое множество Варяговъ имѣлъ. Дитмаръ Мерсебургскій, единовременный съ Владиміромъ Царемъ пишетъ (2), что они Датчане были, который о семъ самомъ отъ Поляковъ и Богемцовъ (: чеховъ:) увѣдомиться могъ, какъ

(1) Стр. 758.
(2) И изъ Дитмара Еггегарръ Урагскій къ лѣту Христову 1018.

какъ то много весьма справедливо позналъ: въ ономъ городѣ Китавѣ. (: читай Кіевѣ, который есть Кіевъ:) невѣдомый народъ (: великое множество.) который, какъ вся оная область (: Россія:) отъ силы бѣглыхъ слугъ собравшихся и наипаче Датчанъ, Пецинеямъ(: Пацинакамъ то есть Печенѣгамъ:) много ихъ озлоблявшимъ, досель противился. И дабы кого бѣглые слуги не потревожили. Нѣмчинъ по уму своего вѣка и народа, разсуждалъ, и для того неприлично говорилъ; слугами называли своимъ языкомъ Нѣмцы тѣхъ, которые жалованье отъ службы получаютъ, (: служивые:) хотя они дворяне по фамиліи, и славные люди, никакъ не безчестнымъ словомъ какъ на Латинскомъ языкѣ. Servi, слуги. Но мнилъ, что они бѣглецы, которые при иномъ Королѣ въ службѣ обрѣтаются, что тогда у Нѣмцовъ не обыкновенно было, какъ и изъ Дитмара въ дѣлахъ Болеслава Польскаго видно, развѣ бы отъ инуда намъ извѣстно было. Иные у Скандинавцовъ и Датчанъ обычаи, и сей наипаче къ поисканію славы способъ есть, ежели кто изъ дворянства у далекихъ народовъ славу себѣ получитъ.

Изъ вышеобъявленныхъ словъ можно положить, какая мысль у безвѣстнаго автора въ житіи Романа Лакапена Импе-

ратора

ратора была (1) когда говоритъ, что Россіяне, Дромитами также называемые, которые отъ Французскаго рода (22) такъ равно и Симеонъ Логотетъ. (1) О семъ на иномъ мѣстѣ способнѣе говорить буду. Но родъ оный Французскій куда надлежитъ; если не къ сродству Королевскаго дому съ Скандинавцами, и къ оному множеству Нордманцовъ, Шведовъ, Датчанъ, которые между Русскими въ рангахъ и въ войскѣ были? Ибо Константинопольцы, съ котораго времени Французы въ верхъ высоко поднялись, всю Германію франціею назвали. Посему Константинъ порфирородный (2) говоритъ: Φραγγία ἡ καὶ Σαξία. Особливожъ какъ Еггегардъ Урагскій (3) Германію за свой границы до самаго дону распространяетъ; такъ, что все то Греки Франціею называли, что нибыло къ западу Имперіи Византинской. Лїутпрандтическій пишетъ: при насъ оставшихся за столомъ, (: Императоръ.) изъ Французовъ, которымъ именемъ какъ Римлянъ, такъ и Нѣмцовъ заключаетъ, игралъ. Сія то есть причина, для которой и понынѣ отъ Турковъ

(1) Стр. 262.
(2) Стр. 465. и у Анзельма Бандурія въ Имперіи восточной въ титулѣ. 11. стр. 33.
(3) О управленіи Имперіи спи. 95.
(4) Стр. 226. изданія Екк.

Турковъ почти всѣ Европейцы فرنج, Ефренги Французами называются. А Турки и сами хвалятся, что они отъ Французскаго поколѣнія (23); не новое оное мнѣніе (23) есть: ибо безъимянный авторъ дѣлъ бывшихъ чрезъ Французовъ, который во времяна священныя войны жилъ, пишетъ: (1) сказываютъ, что они отъ Французскаго рода, и что никто по природѣ не долженъ быть солдатомъ, развѣ Французы, и оные (: Турки .). Имянно Турки въ Паннонїи чрезъ нѣсколько времени жили въ сосѣдствѣ съ Французами, какъ я на иномъ мѣстѣ изъ Константина порфиророднаго докажу. Отъ чего, я думаю, что оная сказка полна славѣ ихъ. Далеко больше надлежало было причесть къ Французамъ Шведовъ, и прочихъ сѣверныхъ народовъ которыхъ языкъ отъ Французскаго не отличенъ былъ, да и дѣла не меньше были. Которыхъ увидя между Россїянами живущихъ, не дивно, что и самихъ Россїянъ назвали Французами. По примѣру Греческому; Венгерцы Русскихъ и понынѣ, Францїай непéкъ: то есть родомъ Французскимъ называютъ. (2) Чтожъ мы здѣлаемъ Литвинамъ, которые Рос-

(1) Стр 7.
(2) Албертъ Молнаръ въ Дикцїонерѣ Вегерскомъ въ слов. Киf. Русси.

(24) Россіянъ Гудами зовутъ (24) (1), чтожъ то? Готтами ли называютъ? Чтожъ на противъ того учинимъ симъ же нашимъ Финландцамъ, и Эстландцамъ, которые не инако Шведовъ называютъ, какъ Розаланъ, росъ народъ? Но и сіе на иномъ мѣстѣ приличнѣе объявлено будетъ. Но Ліутпрандтическій, (2) пишетъ Руссіевъ, которыхъ инымъ именемъ Нордманнами имянуемъ. И опять: есть нѣкоторый народъ, въ сѣверной сторонѣ живущій, который по качеству тѣла Греки называютъ Руссами, (русыми), а мы отъ положенія мѣста Нордманнами, или сѣверными людьми имянуемъ. Я вижу, что Ліутпрандъ думаетъ, что никакой другой причины не было, для чего Россіяне отъ нѣкоторыхъ Нордманнами называются, только, что на сѣверѣ жили. Какъ Григорій Малатинскій (3) исчисляя Королевства сѣверныхъ народовъ, между оными и Русь полагаетъ. Однакожъ, ежели съ Нормандскимъ именемъ оную память рода Князей Русскихъ, множество служилыхъ Нормандскихъ, и прочее сравнимъ, то кажется, что и Ліутпранду та же причина объявленія онаго имени

(1) Константинъ Чирвидъ въ Дикціонерѣ Литовскомъ въ словѣ Russus, Россіянинъ.
(2) Стр. 92. 144.
(3) Стр. 108.

имени была, которая отъ насъ объявлена(25). (25)

Ужѣ, ежели Варяги изъ Скандинавіи были, то рассудимъ, какая онаго имени сила? Олаинъ Верелій (1) увидя Іоанна Магна, т. е. великаго, написавшаго, что Скандія отъ нѣкоторыхъ называется Вергіонъ, и что оное значитъ, островъ Волковъ, такъ сказалъ: однакожъ въ ономъ не болшее есть довольство волковъ; какъ въ протчихъ Европейскихъ лѣсныхъ сторонахъ; и сіежъ здѣсь съ легка примѣтить надлежитъ, что въ древнемъ языкѣ не всегда значитъ волка, но разбойника и непріятеля въ Олаевой тригвонидѣсагѣ пишется: han var var gur iveum. То есть, въ священнослуженіяхъ разбойничалъ: для сего Бренневаргуръ, и Какснаваргуръ о бездѣльныхъ людяхъ говорятъ. Упражнялись нѣкогда Скандіянцы въ беспрестанномъ почитай морскомъ разбои, отъ чего Варгами и отечество ихъ Варгонъ или Варггемъ могли называться. И хотя онъ человѣкъ весьма умный и ученый въ томъ усумнѣвается, не больше ли Іоаннъ Магнусъ употребя испорченной рукописной плиніевой книги, вмѣсто: Неригонъ, издалъ Вергіонъ. (: что мнѣ вѣроятнѣе кажется.) Однакожъ собрався съ собою, и возвратясь къ прежнему мнѣнію, припоминаетъ

---

(1) Въ примѣчаніяхъ на Гервораръ сагу. книгу стр. 19.

минаетъ: (1) когда Московиты (: разумѣй, что онъ по простонародной ошибкѣ о Русскихъ говоритъ.) море Балтійское называютъ моремъ Варяжскимъ, по свидѣтельству Герберштейнову, то кто можетъ вѣрить, что и Швеція отъ нихъ Варегъ и Варгія называется. Олай Рудбеквій (2) въ Атлантикѣ и о Русскихъ Варегахъ, и ознаменованіи слова, также какъ и Верелій разумѣетъ. Не въ давнѣмъ времени Арвидъ Миллеръ, высокопочтеннѣйшій человѣкъ, когда о Варегіи (3) писалъ, хотя на оное мнѣніе присталъ, однакожъ лутче похотѣлъ сіе имя производить отъ самой Эстландіи, и Финландіи, которая морскихъ Шведскихъ разбойниковъ нападенія многократно чувствовала. Для того что тамъ варасъ значитъ, вора и разбойника, и Варгамери, значитъ разбойническое море. И сіе то такъ есть: и Россіяне татя называютъ воромъ. Нѣмецкіе народы подобное сему слову имѣютъ, но болѣе знаменованіемъ разбойничества, которое насильство въ себѣ

(1) Въ прибавленіяхъ стр. 192.
(2) Въ томѣ. 1. стр. 518. о которомъ дѣлѣ, говоритъ, когда пойдемъ къ произведенію изъ Швеціи поколѣнія великихъ Князей, и протчая.
(3) Въ разглагольствіи о Варегіи (: Варгонъ.) въ Лондонѣ 1731. стр. 21.

себѢ заключаетъ, нежели воровство, которое обманъ въ себѢ содержитъ. У Волфланга Лазія стариннымъ НѢмецкимъ языкомъ Уваргуръ, разбойникъ зовется. Аврaамъ М. лі.. (1) отъ Wurgen. Вýргенъ, иб. тъ. Wurger. Вургеръ. Годофредъ Гвилïелмъ Лейбницій въ Целтическихъ мѢстахъ (2) Варги разбойники въ Арвернахъ у Сидонія; тожъ въ старину у НѢмцовъ. Морскіе разбойники Нордманадцы и отъ Руских Варегіями названы. Въ уложеньи Саликскомъ Варгъ значитъ выгнатаго, отброшеннаго, какъ нынѢ Баннитны. Веріадъ отъ Камбрійцовъ такъ же словетъ разбойникъ у Камбдена. Уложенье Саликское гласитъ: (3) буде кто тѢло ужѐ погребенное выроетъ, или обнажитъ, Вагръ есть, то есть, выгнатъ изъ тогожъ городкȁ. Такъ же и въ Балузіевыхъ (4) Рипуарскихъ уложеньяхъ. И дабы кто о томъ здѢсь честнымъ людямъ безчестіемъ не попрекнулъ, у каждаго народа свое было обыкновеніе: древнымъ Скандинавцамъ какъ на морѢ честно было, такъ Грекамъ и на сухомъ пути разбойничать. Честныя оныя имена были, и славныя. Но понеже сіе весьма есть древнее, и сѢверныя древ-

ности

(1) Въ археологѢ НѢмецкомъ. стр. 171.
(2) Стр. 145.
(3) Въ титулѢ 57. статья 5.
(4) Въ титулѢ 85. 2.

ности отъ ученыхъ людей протчихъ народовъ не такъ приемлются, какъ они заслужили, показалось мнѣ оное дѣло немного по больше изъяснить, особливо, что и такъ само собою къ исторіи Русскихъ предѣловъ принадлежитъ. Первѣе всего довольно извѣстно, что какъ вся Скандинавія такъ и Данія на многія меншія Королевства въ древныя времена раздѣлены были. У Норвежцовъ первый Гаралдъ Пулхрикомусъ (: пригожоволосый.) протчихъ Короликовъ побѣдя, послѣ баталїи Гафурсфїордской въ 875. году по рождест тѣ Христовомъ, состояніе Монархїи къ потомкамъ укрѣпилъ. Побѣждены, Оркадальскій Король одинъ, Трунлтемскихъ четыре Короля, Голандскихъ два, Ра-
(26) умдалїи (26) сѣверной два, и потомъ иные. Ибо исчисляя всѣхъ короликовъ имяна, я устаю. Гаралдъ къ устроенію Монархїи, примѣромъ какъ Горма Датскаго Короля, такъ и Эрика Упсальскаго побужденъ былъ. (1) О Датчанахъ автора оныхъ временъ имѣю Ст. Ремберта Архїепископа Гамбургскаго въ житіи Ст. Аншарія. (2) Гвандонъ

(1) Снорронъ въ титулѣ 1. стр. 75. 76.

(2) Стр. 54 изданія Фаброва. Присовокупи Эрика Корола исторїю Датскую стр. 260.

донъ монахъ Корбейскій (1) пишетъ: между тѣмъ о Короляхъ Датскихъ соединившихся, Веролдъ по коварству отеческаго скипетра лишась, съ покорностію упросилъ Лудовика Императора, чтобъ его вспомоществованіемъ Королевство свое отобрать. Въ Книтлингсагѣ (2) по исчисленіи Датскихъ предѣловъ написано: всѣ оныя исчисленныя провинціи, будучи велики и многолюдны, теперь одному Датскому Королю послушны; какъ прежде на многія Королевства были раздѣлены. О Короляхъ Шведскихъ Снорронъ Стурлей, отъ котораго достопамятнаго человѣка, инаго автора достойнѣйшаго и справедливѣйшаго, по моему мнѣнію и разсужденію не было, такъ пишетъ: (3) Короли Упсальскіе по самодержавной власти въ Швеціи знатны были; когда Королики многіе тамъ владѣли, а имянно, съ того времени, въ которое одинъ (: имя собственное:) въ Швеціи владѣлъ; Монархи съ самодержавнымъ владѣніемъ по самую Агнову смерть въ Упсалѣ имѣли, и тогда перво

(1) Стр. 87. изданія Фаброва, гдѣ вмѣсто iungentibus arma, то есть, совокупившимъ оружіе, какъ я думаю, что такъ читать надобно, и се нѣтъ ничего, in cunctibus.

(2) Стр 36 изданія Ворміева.

(3) Въ титулѣ 1. стр. 43. 45. 51. и слѣд.

Королевство между братьями раздѣлено: потомъ Королевство и Княженія между родственниками, по ихъ степенямъ раздѣляли. Первый Индіалдъ Анундовъ сынъ, Упсальскій Король, нѣкоторыхъ изъ тѣхъ Королей обманомъ небилъ, по томъ и другихъ обманувъ умерщвилъ, числомъ всѣхъ до двенатцати. Однакожъ остались, и по томъ нѣкоторые меньше Короли до самыхъ времянъ Эрика, всѣмъ Шведскимъ Королевствомъ овладѣвшаго. Во ономъ состояніи Короли, многими между собою несогласіями будучи возмущены, жестокія войны имѣли, которыми ожесточенное сѣверныхъ народовъ мужество было, и какъ праведно сказать, разсвирѣпѣвшее, или остервенѣвшее. Того ради согласно съ правдою, сказалъ Олай Верелій; (1) тогдашняго вѣка та охота была, что чаще употребленія оружія, нежели причины смотрѣли, и мира сносить не могли. Когда въ томъ намѣреніи были, и не всегда случай съ сосѣдами драться имѣли, то на морѣ разбивая, въ далекія мѣста заѣхали. Была имъ превеликая способность къ плаванію, не только на берегахъ моря Балтійскаго и западнаго, но и между всею Скандинавіею въ большихъ и малыхъ озерахъ, и больше они жили

(1) Въ Герворарь сагѣ стр. 47.

жили на водѣ нежели на поляхъ. Того ради въ плаваніяхъ толикое искусство и способность себѣ получили, что во всемъ тогдашнемъ вѣкѣ никто съ оными народами сравнится не могъ. И хотя я нахожу, что Гарaлдъ кр. сиволосый первый со всѣхъ, удивительной величины корабль именуемый Драконъ построилъ, Олай же Тригтонитъ въ первые великія лодьи здѣлалъ, однакожъ во все время весьма крѣпкія и способныя суда имѣли, которыхъ образецъ и на камняхъ видимъ, особливо на томъ, который Іоаннъ Перингскіолдъ (1) весьма прилѣжный древностей отечества сыскиватель, нарисованный намъ далъ. Ежели похвалы плаванія, и славы мужества поищешъ, который во всей Европѣ берегъ, или почти уголъ, не есть оныя славы свидѣтелемъ? Оркадцы же, Шкоція, Гибернія, Англія, Франція, силу оную въ первые почувствовали. Великоежъ бы оное дѣло было, ежели бы кто всѣ походы изслѣдовать похотѣлъ. У древнихъ Грековъ разбойничать ничто иное было, только въ вой-

 скѣ

(1) Въ житіи Θеодерика стр. 49, присовокупи Отера Галгеландскаго и Вулфстана Гетенскаго плаванія, по Саксонски и по Латини, изданныя при концѣ житія Ельфрида Короля. Въ Оксфортѣ 1678. году.

скѢ служить. Пиргополиника по ихЪ древнему обыкновенїю.

„Кажется, пора намЪ итти на площадь,
„ЧтобЪ на таблицахЪ, которыхЪ я замѢтилЪ здѢсь вчерась
„РазбойниковЪ, тѢмЪ отчитать жалованье:
„Ибо Царь СелевкЪ весьма меня просилЪ,
„ЧтобЪ ему розбойниковЪ совокупить и собрать.

Или какЪ ПериплектоменЪ: или для того, что разбойничаете, думаете, что и все вамЪ вольно дѢлать? о разбойникахЪ Греческихъ не надобно ничего здѢсь примѢшивать. ПодобнымЪ образомЪ и у сѢверныхЪ было. Обычай былЪ, чтобЪ попеременамЪ купечествовать и на морѢ разбойничать. (1) И какЪ

„Скоро отброся гнѢвЪ МарсовЪ
„ПослѢ разбойническихЪ на морѢ убытковЪ, нагружалЪ
„КупецЪ корабли товарами.

Ибо во зло употреблю здѢсь образцовЪ СидонїевыхЪ. Оные разбойники называли себя Викингарами, какЪ многократно у Сноррона (2) и временемЪ Каппарами

(1) СнорронЪ вЪ титулѢ 1. стр. 263. 264. 274.
(2) Присовокупи Олая Ворміа вЪ древностяхЪ ДатскихЪ стр. 268. 292.

нарами (1) во второй части Эдды Эстландской, КаппарЪ, КіембпурЪ, ГарпарЪ, какЪ Резеній перевелЪ; о богатыряхЪ, т. е. витязяхЪ, или рыцаряхЪ, о борцахЪ и бойцахЪ упоминается, ТѢ же у Снеррона (2) названы СекунгарЪ, Короли моря, ни единаго владѢнія на земли не имѢя, всегда на морѢ владѢя. ОбЪ оныхЪ Ст. РомбертЪ вЪ житіи Ст. Аншарія. (3) Да и то не всегда сЪ главною вольностію; для того что иногда другой власти подвержены были. АдамЪ Бременскій (4) пишетЪ: вЪ ЛондонѢ, вЪ Шкоціи много есть золота, которое разбойническимЪ хищеніемЪ собирается: ибо и сами морскіе разбойники, которыхЪ они Витингами (: я мню, что надобно читать: Викингами:) называютЪ, а наши Аскоманнами, Королю Датскому подать или пошлину платятЪ, чтобЪ имЪ вольно было отЪ грубыхЪ народовЪ добычу доставать. Не всѢ жЪ способны были кЪ морскому разбойничеству, за тѢмЪ что, который весьма жестокій и безчеловѢчный былЪ ЭгилЪ, отЪ брата для того отЪ содружества разбойническаго отставленЪ

 бывалЪ,

(1) СнорронЪ вЪ титулѢ 1 стр. 27. 29.
(2) Стр. 40. 41.
(3) Стр 57. 62.
(4) Стр. 56.

бывалЪ: разсуждая, что онЪ таково имѢетЪ состояніе ума, которое у иностранныхЪ народовЪ не пользуетЪ. (1) Видишь, что морскіе разбойники не токмо вЪ свирѢпствахЪ кЪ насильству упражнялись, но и при случаѢ кЪ купечеству ума употребляли. Ибо что вЪ одномЪ мѢстѢ вЪ добычу получали отЪ разбоевЪ, то вЪ другомЪ продавали. Не токмо на корабли нападали, но и на берега выходя, окольныя поля и деревни разоряли. Добычу Фрею Богу причитали, ФригискодЪ, то есть, карманомЪ ФреевымЪ называя, какЪ отЪ знатнаго камня доказалЪ Олай Верелій: (2) набожные подлинно люди, которыхЪ служеніе и обряды вЪ нѢкоторомЪ островѢ припоминаетЪ АдамЪ Бременскій. (3) ВЪ числѢ разбойниковЪ не токмо простые люди безЪ всякой народной власти, были, но и Короли, и дѢти Королевскіе. РудеровЪ сынЪ вЪ исторіи Рунской Гіалмара Короля Біармландскаго, и Тулемаркскаго: (4) часто (говоритЪ) вЪ разбойническіе походы Ѣздя, славу имени своего до толь умножилЪ, что

(1) ІормодЪ Торфей вЪ исторіи Норвежской вЪ части 2. стр. 153.
(2) При ІергорарЪ сагѢ стр. 48.
(3) Стр 56.
(4) ОтЪ изданія Георгія Гикезіа вЪ ТезаврѢ (сокровищѢ) языковЪ вЪ титулѢ 11. стр. 128.

что заслужилЪ похвалу во всѣхЪ лѣтописцахЪ, вЪ которыхЪ достопамятныя дѣла описываются. ПотомЪ сказываетЪ, что вЪ Біармландію пятью кораблями прибывЪ, все огнемЪ и мечемЪ до толь разорялЪ, и похищалЪ, донелѣже ВагмарЪ противЪ его не вышелЪ, бывшія вЪ то время оныя области Король. Когда по смерти нѣкотораго Короля сынЪ наслѣдство принималЪ, то обычай былЪ, чтобЪ на торжественномЪ банкетѣ веселяся, мертвыхЪ поминать, и обѣщаніе полагать кЪ воспріятію морскаго разбойническаго похода. (1) ЕстьлижЪ кто изЪ простыхЪ кЪ онымЪ разбоямЪ готовился, то около весны чрезЪ биргоча или кликуна вольницу собиралЪ, какЪ ГаралдЪ и ГудралЪ братья у Снорrона говорили, (2) что они намѣрены вЪ наступающую весну разбойническіе походы воспринять, вЪ ОкеанЪ или вЪ Балтійское море, какЪ и прежде обыкли. По томЪ выбирали своихЪ командировЪ на каждые корабли, каковЪ оный ВикингавурдурЪ на камнѣ Іоанна Перингскіолда былЪ. (3) они и отЪ границЪ отечества не удерживались: и для того ГаралдЪ красивоволосой

(1) СнорронЪ вЪ титулѣ 1. стр. 245. присовокупи стр. 46 48.
(2) ВЪ титулѣ 1 стр. 180.
(3) Кн. 21. стр. 486.

Король Норвежскій указомъ запретилъ, дабы никто границъ отечества не разорялъ. (1) Однакожъ Рольфо славный разбойникъ, когда отъ пути или похода восточнаго возвращался, Викію разграбилъ. Гаральдъ Король для сей причины во многонародномъ собраніи приказалъ его въ ссылку сослать. Приономъ Гаральдѣ многіе, особливо въ Норвегіи, жалѣя о потерянной вольности, начали разбойничать. Однакожъ нѣкоторые къ защищенію пристаней, и купечества своего, устроя корабли, разбойниковъ только разбивая, безопасное море дѣлали. Такъ Торстеинъ Беле, и Агаьширъ послѣ бою, учиня между собою миръ, противъ разбойниковъ соединились. У Олава Верелія пишется. (2) Въ настающую весну, флотъ въ тритцати корабляхъ состоящій приготовили, и на морѣ разбивали, и кругомъ Швеціи и около всѣхъ береговъ восточныхъ: разбивалижъ, воровъ и разбойниковъ убивая, къ жителямъ же и къ купцамъ не касаясь. Я не вѣдаю, для чего Верелій особливо изъясняетъ о Курляндіи и Пруссіи, ибо хотя я не спорю, что и тамъ тѣ берега защищаемы были, восточными берегами болѣе оные Эстляндскіе называться обыкли, на которыхъ главное

(1) Снорронъ въ тит. 1. стр. 99.
(2) Въ Герворарсагѣ стр. 47.

главное мѣсто всего купечества сѣвернаго было, о чемъ я на иномъ мѣстѣ покажу. (27) Многократно они, когда на каковъ (27)
берегъ выходили, то на способномъ мѣстѣ крѣпостцы (: остроги:) строили, въ которыхъ защищаясь, всю область набѣгами разоряли; такожъ, какъ то въ Оркадахъ, въ Англіи и въ Франціи случилось, тамъ селились, и всѣмъ предѣломъ овладывали. Многіе находятся о семъ достопамятномъ дѣлѣ писатели тогдашнихъ временъ, Саксонцы, Французы, Агличане. По сей причинѣ Торгниръ Судья на Сеймѣ Упсальскомъ къ Олаву Королю, сыну Эрика Короля, у Сноррона (1) о Эрикѣ Эмундовомъ сынѣ Королѣ, Олавомъ прадѣдѣ пишетъ: что будучи здоровъ, къ воинскимъ походамъ превеликую охоту имѣлъ, и повсягодно далеко разъѣжжая, Финландію, Киріаландію, Эстландію, и Курляндію, и въ прочемъ чрезъ Остогородъ (: или Россію, либо болѣе Эстландію внутреннюю:) во свою власть привелъ (28), котораго добродѣ- (28)
тели и понынѣ достопамятной древности находятся замки и Королевскія крѣпости, изрядно построенныя, такъ припоминалъ Торгниръ, что ему дѣлъ его говаривалъ. Когда писатели Русскіе свидѣтельствуютъ

(1) Въ книгулѣ 1. стр. 484.

тельствуютъ, что въ 859 году по Рождествѣ Христовомъ, Чуды или Чудь (:либо Эстланды и Финланды:) Славяне, и Кривичи Варягамъ подать платили съ каждаго человѣка по бѣлой вѣвѣрицѣ (1), то оное сюда принадлежитъ многимъ невѣдомо, какая то была подать. Научилъ же меня знатный человѣкъ, что есть самая сущая правда. Ибо показываетъ, что Русское слово вмѣшалось, удержанное въ Польскомъ языкѣ, къ которомъ и понынѣ вѣвѣрка называется бѣлка или векша: бѣлкижъ находятся иныя бѣлыя, иныя черныя, иныя бурыя, и потому недивно, что лѣтописецъ Русскій прибавилъ: бѣлыя; тотъ же лѣтописецъ пишетъ: что въ 862 году по рождествѣ Христовомъ, отъ Славянъ Варяги выгнаны, и пошлина или подать имъ отказана, потомъ же для внутреннихъ мятежей просили отъ Варяговъ себѣ Князя; оный же былъ Рурикъ, который съ братьями въ Новгородъ прибылъ.

Сіежъ весьма за изрядное показаться можетъ; однакожъ оное имени знаменованіе меня не можетъ удовольствовать. Ибо неслыханное у оныхъ разбойниковъ имя
(29) есть Варяговъ. (29) Викингаръ и Каппаръ и

(1) По бѣлой вѣвѣрицѣ.

и Секонгаръ они назывались, какъ я выше объявилъ. Имя Варговъ болѣе есть политическое; стихотворцы именами животныхъ, и звѣрей услаждались, и корабль называли: dir beſtia, û baru beſtur. Лошадь волнъ, и Эдды Эстландской другая часть объявляя, купно прибавляетъ, что всѣ Корабли лошадиными именами они называли. О солдатахъ Гаралда красноволосаго Горнклофъ говоритъ: премного имѣлъ ружья: и лѣсъ (: Варга.) волками наполненный (1) войско или галеры лѣсомъ, матрозовъ же волками назвалъ. Неимовѣрноже есть, что древные Руссы изъ стиховъ сѣверныхъ стихотворцовъ, не часто употребляемое мужественнѣйшихъ лю ей имя приняли; напротивъ же того вѣроятнѣе есть, что такъ ихъ называли, какъ ихъ самихъ себя называющихся слышали. Позналъ уже сїе весьма честный и ученый человѣкъ Арнвидъ Миллеръ: и для того думалъ, что имя Варги, болѣе отъ Эстландскаго слова Waras. Варасъ, взято и ежели такъ, то вмѣсто безчестїя ихъ называно: ибо Россїянамъ по ихъ обычаямъ неславно было разбойничать. Онагожъ безчестїя какую причину Россїяне имѣли? Примѣры мы объявили, когда они обидимы отъ Варяговъ были: таковъ примѣръ одинъ

(1) Скороннъ въ книг: 1. стр. 98.

одинъ, или другой. Но они какъ други
и товарыщи на войнѣ, такъ въ чинахъ и
достоинствахъ, очень часто упоми-
наются: такъже и Царей своихъ отъ
тогожъ рода призываютъ Россіяне. Под-
линно мы стариннаго автора объ тѣхъ
дѣлахъ имѣемъ, единовременнаго съ Варя-
гами, съ Владимиромъ Мономахомъ, или
который отъ единовременнаго взялъ, Ѳео-
(30) досія игумена, (30) который въ библіотекѣ
Радзивиловской въ Кенигсбергѣ то есть
Королевцѣ хранится, откуда списокъ въ
Императорскую библіотеку присланъ. И
понеже сіе такъ есть, то я говорю, что
солдаты Шведскіе, Нормандскіе, Дат-
скіе въ Русскомъ войскѣ служа, такъ са-
михъ себя называли: Россіянежъ пріобы-
кши къ ихъ имени, котораго знаменова-
нія не вѣдали, всѣхъ сѣверныхъ людей,
отъ куда они произошли, Варягами на-
звали. Пишутъ же такъ (1) что болѣе
надлежитъ намъ выговаривать: Варіаги.
Сіе имя есть, которое у Сноррона во мно-
гихъ мѣстахъ находится, Верингіаръ,
какъ бы сказать защитители и оборони-
тели отъ слова: веріа, защищать; или
болѣе отъ слова Варда: то есть беречь,
хранить, какъ рассудилъ Верелій (2)
Іоаннъ

(1) Варяги.
(2) Въ реестрѣ на Геррандсагу, въ словѣ Гирдменъ.

Іоаннъ Перингскїолдъ ясно растолковалъ Кавалергардами. На многихъ же мѣстахъ рѣчь есть о тѣхъ, которые въ Грецїи у Константинопольскихъ Императоровъ были. Тѣ то суть въ толикихъ древностяхъ похваляемые Варанги. Какъ въ Грецїи самихъ себя называли Варангами, честнымъ именемъ такъ тѣжъ и въ Россїи: ибо изъ Россїи въ Грецїю прибыли. Перьво упоминаются Варанги въ дѣлахъ Михаила Пафлагона Императора у Кедрина по рождествѣ Христовомъ въ 1034. году. и еще они тогда не въ великой чести были. Лѣтописецъ Россїйскїй объявляетъ: что отъ сотворенїя мїра. въ 6488. по Рождествѣ же Христовомъ: въ 980. году, по убитїи Ярополковомъ, Варяги (: о которыхъ прежде писалъ, что ихъ Владимиръ изъ заморскихъ мѣстъ къ защищенїю права своего привелъ.) новый мятежъ умыслили, требуя за каждаго обывателя по двѣ гривны, для того что ихъ промысломъ городъ достали: Владимиръ перьво упросилъ сроку на одинъ мѣсяцъ, покà домовыхъ зайцовъ или корольковъ собралъ, (: изъ лобковъ заячихъ денги дѣлали :) и когда послѣ не имѣлъ чѣмъ платить, то требующимъ путешествїя въ Герцїю въ службу греческаго Императора дозволилъ, и лутчихъ изъ нихъ по городамъ развелъ, прочимъ же далъ на волю въ

въ Грецію итти, отправя напередъ къ Императору пословъ, съ тѣмъ, что, ежели хочетъ бунтовъ ихъ избавиться, то хотябъ ихъ и принялъ: но чтобы ихъ по разнымъ городамъ разослалъ, и ни одномубъ возвратиться не попустилъ. (31)
(31) Я вижу, что сіе Варангамъ по совѣту Владимірову случилось. Ибо Михаилъ Пафлагонъ, какъ свидѣтельствуетъ Кедринъ, (1) по Ѳракійской провинціи разъединенныхъ имѣлъ Варанговъ. Тотъ же пишетъ въ Константинѣ Мономахѣ (2) что Михаилъ Аколутъ въ Грузинiю посланъ, чтобъ разсѣяный по Халдеи, и по Грузинiи Варанговъ привесть. Іоаннъ Куропалатъ (3) во время онаго Константина пишетъ: солдаты, которыхъ простой народъ Варангами называетъ. Потомъ же вѣрностію и дѣлами дослужились, что въ полату заохочены будучи, приняли караулъ Камеръ Императорскихъ. (4) Никифору Вотоніяту Императору весьма вѣрны они были, когда Алексій Комненъ Константинополь въ осадѣ держалъ. Посему у Анны Комнены, Алексія Императора дочери (5) совѣтники Царскіе: (: назы-

(1) Въ том. 2. стр. 715.
(2) Въ том. 2. стр. 789.
(3) Стр. 808.
(4) Сцыличесъ стр. 864.
(5) Стр. 62.

(: называются :) Варанги, которые на плечахъ повѣшенные топоры имѣютъ, буттобы отъ родителей кладъ и наслѣдство приняли, вѣрность къ Императорамъ и караулъ тѣла ихъ. (: тѣлохранительства :) Вѣрность, какъ бы одинъ отъ другаго преданную принявъ, невредиму соблюдаютъ, и нималаго упомянутія о измѣнѣ сносить не могутъ. Были потомъ Алексію Комнену Императору весьма потребны на войнѣ Французской. (1) Кодинъ пишетъ, что они въ должностяхъ Константинопольскаго двора, (2) и при дверяхъ спальныхъ, и въ залѣ на караулѣ стояли. Отводный караулъ имѣли на форпостахъ. (3) И сколько разъ Императоръ въ какой городъ ни входилъ, то ключи тѣхъ воротъ Градскихъ въ ихъ рукахъ были. (4) Весьма крѣпкій караулъ подозрительныхъ людей при Варангахъ, какъ Векка Хартофилакса у Георгія Пахимера (5) такожъ и казну они Императорскую караулили, изъ которыхъ ни Палеологу, надзирателю Ласкара Императора, и великому Князю вынесть что не

(1) Анна Комнена. стр. 115.
(2) Стр. 65.
(3) Зонаръ въ томѣ 2. стр. 308. и слѣдующ.
(4) Кантакузенъ въ исторіи Константинопольской кн. 2. гл. 13.
(5) Стр. 257.

не попустили, развѣ съ вѣдомомъ, и въ присутствіи протчихъ надзирателей. (1) Мнилъ Іаковъ Гретсеръ къ Колину, какъ бы оные Варанги Франги (: Французы :) называются: въ чемъ утѣшно къ Іоанну Куропалату Іаковъ Гоаръ (2) но какъ бы пророчитъ Гретсеръ. Что за Гоаръ? Онъ же бутлю очень небережно потакаетъ Грекамъ: ибо написалъ, что они отъ поколѣнія Агличане. Я позволяю, что они не были Французы: ибо Греки отъ корпуса Данчиковъ Французскихъ, которыхъ Анна Комнена Нѣмцами, Славенскимъ словомъ назвала, ежели силу слова увидитъ, то значитъ, что люди иностранной рѣчи, и что не можно ихъ разумѣть. Отъ Французовъ же прилѣжно и часто Варанговъ отдѣляли, какъ то тѣхъ, которые при Фельдмаршалахъ ихъ въ войскѣ служили. (3) Напротивъ того, не могу я спорить, что многіе Греки находятся, которые ихъ къ Агличинамъ причитаютъ, Іоаннъ Циннамъ пишетъ: (4) народъ есть Аглинскій, отъ многихъ временъ Римскимъ Императорамъ служащій. Такъ Бріенній Цесарь (5), такъ Никита Хоніатскій

(1) Пахимеръ въ Михаилѣ Палеологѣ стр. 41.
(2) Стр. 58.
(3) Сцыличъ стр. 823. иные.
(4) Кн. 1. стр 4.
(5) Кн. 1. гл. 20.

скій, (1) такъ уповательно Георгій Пахимеръ, (2) которой ихъ почти Целтами называетъ. Кодинъ (3) при столѣ Императорскомъ чрезъ многіе года желая здравія своимъ языкомъ Варанги, или Аглинскимъ, топоры свой бьючи, шумъ дѣлаютъ. Анна же Комнена (4) пишучи, что Варанги изъ Тулы были, не извѣстно оставила, какую Тулу она, говоритъ. Ибо древные не искусно имени онаго острова употребляли, какъ ни попало. Иногда у нихъ цѣлая называется Скандинавія, иногда Норвегія только, у иныхъ Англія, или одинъ островъ изъ Оркадскихъ. Однакожъ я вѣрю, что Комнена Англіею назвать хотѣла. Доброхотно сіе принялъ Вилермъ Малмесбургскій. (5) Да ещежъ показалось ему, что Гоаръ, сіе слово въ Баронахъ Аглинскихъ сыскалъ. Говоря: Баранатій или Варнагій, Министровъ Королевства, Сенатъ и собраніе, попросту: Парламентъ: отъ котораго благородства служивые у Грековъ Агличане, самолюбивымъ титуломъ по Греческому обыкновенію послѣдуя, имя себѣ

 Варя-

(1) Въ Исаакіи Ангелѣ стр. 267.
(2) Кн. гл. 41 257. тожъ въ Андроникѣ стр. 45. Эрикъ изъ Агличанъ.
(3) Стр. 90.
(4) Стр. 62.
(5) О дѣлахъ Аглинскихъ кн. 2. глав. 13.

Варяговъ въ Сенатѣ Константинопольскомъ вымыслили и присвоили. Однакожъ мнѣ больше они какъ бы бароны нравятся, нежели у Грессера бутто бы Французы Гоаро. Генрикъ Спелманъ думаетъ, что отъ Саксонскаго слова: Фаріанъ, то есть клясть, проклинать, отъ куда: Варинте, проклятіе, Варанги прозваны. Однакожъ никакъ онъ не могъ о Агличанахъ склонить Короля Фраксина: болѣе онъ согласенъ былъ своему Виллгардину: что Варанги хотя изъ Англіи (Британіи:) были, но болѣе Датчане, нежели или Саксонцы, или Агличане: въ которомъ *мнѣніи согласнаго имѣлъ Ордерика Витала.* Мѣсто есть достопамятное у Алберта Акценскаго (1) о Алексіи Императорѣ: оный Туркополовъ Пинценаровъ (: Пиценаковъ, *и Пазинаковъ, Печенигъ*:) Команцовъ, Болгаровъ, обученыхъ въ стрѣльбѣ изъ лука, и Данаевъ (: Дунайцовъ:) весьма искусныхъ биться обоестороннымы топорками, Французовъ бѣглецовъ, купно наемное войско отъ различнаго народа собралъ. И Саксонъ грамматикъ (2) о Константинопольскомъ походѣ Эрика Эйегода Короля пишетъ: между прочими, которые отъ города Константинополя жалованье получаютъ, Датскаго языка люди,

(1) Кн. 4. стр 253.
(2) Стр. 227.

ди, первый воинскій степень имѣютъ, и ихъ карауломъ Царь здравіе свое защищаетъ. И когда въ Константинополь прибылъ, то Варанги отъ Императора получили позволеніе къ своему Королю притти, которыхъ Эрикъ важною рѣчью къ вѣрности и къ добродѣтели и умѣренному житію увѣщавшій, у Грековъ былъ въ великомъ удивленіи. Я не спорю, что Датчане были Варанги, ежели мнѣ кто позволитъ, что въ томъ числѣ многіе были и Шведы и Норвежцы. Гвиліелмъ Рубруквій, когда въ 1253. году мимо Крымскіе климаты или стороны плылъ, которые многими замками или крѣпостьми укрѣплены были, сказываетъ, что тамъ были многіе Готы, которыхъ нарѣчіе есть Нѣмецкое. Сего отъ насъ Снорронъ Стурлей ради своего почтенія и *вѣрности, которою Саксона во многихъ* мѣстахъ превосходитъ, сего толикія древности онаго вѣка, напослѣдокъ самые камни требуютъ, на которые мы или изъ Буреанскихъ листочковъ смотрѣли, или изъ дѣлъ Перингскіолдовыхъ. Оная же топорковъ Варяжскихъ память, что мы выше объявили, изъ рисованья старинной паргаминной книги, которое при Оддона монаха Олавѣ Тригвонидѣ Верелій издалъ (1) и отъ оныхъ древностей Скандинавскихъ изрядно

(1) Олавъ въ Тригвіасонсъ сагѣ въ Упсалѣ 1665.

но объясниться можетъ. Өеодорикъ монахъ о походѣ Іерусалимскомъ и Констанинопольскомъ Норвежцовъ и Датчанъ пишетъ: (1) отправяяхъ все то, за чѣмъ путники наши прибыли, съ честію отошли, съ провожаніемъ благороднѣйшихъ Царскихъ бояръ, именуемыхъ Варингами. Изъ Сноррона я одно мѣсто приведу, (2) когда онъ пишетъ, что Гаральдъ Сигурдовъ сынъ, къ Ярославу Россійскому Царю приходилъ отъ онагожъ Царя, съ Эйлифомъ Рогнвалда Ярла сыномъ командиромъ, надъ Кавалергардами его поставленъ, которые границы Царства защищали: отъ туда Гаральдъ пошолъ въ Константинополь, и отъ Варанговъ Фельдмаршаломъ выбранъ. Нехочу я здѣсь много примѣровъ приводить, изъ Снорроиа, въ которыхъ знатныя дѣла находятся, написанныя о Сигурдѣ Карлсгуфудѣ и о Олаи Тригвонидѣ, которые и у Валдемара Царя и у Аллогіи Царицы то есть, у святой Олги въ великой милости были. Ибо сіе нѣкоторыми лѣтописными трудностями запутано, которыя я въ иное время разрѣшу. Чтожъ еще нынѣ есть, которое бы въ нашемъ примѣчаніи Варяжскаго имени тревожило? развѣ что Верингуръ нѣчто Скандинавское въ рѣчѣ не схожо на другое имѣть покажется

(1) Глава 27.
(2) Въ титулѣ 2. стр. 55. и слѣдующія.

кажется. Нѣтъ то ничего. Перво что Скандинавцы и тогда не Верингурами но Варангурами себя называли, Греческое оное въ рѣчи весьма крѣпкое согласіе требуетъ, чтобъ мы на то пристали. Но оное Н съ Г. сѣверные народы между выговоркою многократно отбрасывали. Оное мы въ словѣ Ингаръ и Ингваръ выше примѣтили. На камнѣ, которой при житіи Ѳеодорика Короля Перингскіолдъ обьявилъ. (1) Обрѣтаю я Иггуръ имя инако Одиново во второй части Эдды Снорроніанской. Въ книгѣ серебренной Фиггръ, Бригганъ и симъ подобныя примѣчены имяна отъ Іоанна Георгія Увахтера, (2) который думаетъ, что по Греческому обыкновенію Фингръ и Брингенъ произношено. Я не спорю, что тѣжъ самыя рѣчи, которыя преученый человѣкъ обьявилъ; я пристаю на то, что и авторъ онаго перевода также оныя рѣчи выговаривалъ, что были Фангръ и Брингенъ: вѣрю же я, что въ его вѣкѣ и отбросся Н. точно говорено: Фигръ, или Фиггръ, и Бригенъ или Бриггенъ. Да и Греческое оное правило не постоянно было, что и самый Аристофановъ τιὸ τίυξ (: Тіо. Тигксъ:) показать можешъ. Развѣ

Тіо

(1) Стр. 473.
(2) Въ Мисцеллан: (: смѣшанныхъ рѣчахъ:) Берлин. Компик. 1. стр. 42.

Тïо Тигксъ, выговоришъ, ничего въ томъ словѣ къ соловьюву голосу не было. Затѣмъ вмѣсто Ингуръ сѣверные люди также говорили Итуръ, и Игуръ, что мнѣ болѣе быть кажется, нежели Іоанна Шеффера о семъ имени мнѣнïе, что Ігуръ есть Вигуръ. (1) Такъ Ингердисъ есть въ древности Галлеландской Ігерди. (2) Такъ Аггатиръ и Ангатиръ, Іггуе и Ингвое, что Олай Рудбекiй въ Атлантикѣ (3) примѣтилъ. Такъ Ингибïаернъ на гробовыхъ камняхъ, и Игибирнъ, Игефатъ и Иггифаетръ, Рагнвалдъ и Рагвалдъ. Такимъ же образомъ Варангъ Варагги и Варяги могли называться. Но далеко больше сïе вольно было Русскому народу, который и понынѣ отъ НГ. чего прочïе Славенскïе народы употребляютъ, убѣгая, во многихъ рѣчахъ Г. токмо выговариваетъ.

(1) Въ Упсалѣ стр. 76.
(2) У Олая Вормïа стр. 509.
(3) Стр. 19.

